

Совет управляющих

GOV/2004/34

Date: 4 June 2004

Russian
Original: English

Только для официального пользования

Пункт 8 е) предварительной повестки дня
(GOV/2004/27)

Осуществление соглашения о гарантиях в связи с ДНЯО в Исламской Республике Иран

Доклад Генерального директора

1. На своем заседании в марте 2004 года Совет управляющих рассмотрел представленный Генеральным директором доклад об осуществлении Соглашения между Исламской Республикой Иран (в дальнейшем именуемой Ираном) и Агентством о применении гарантий в связи с Договором о нераспространении ядерного оружия (Соглашение о гарантиях)¹. Этот доклад, опубликованный в документе GOV/2004/11 (26 февраля 2004 года), содержал хронологию событий с ноября 2003 года, сводку деятельности Агентства по проверке и ее текущую оценку, а также следующие шаги².

2. 13 марта 2004 года Совет управляющих принял резолюцию GOV/2004/21, в которой он:

- признал, что по сообщениям Генерального директора Иран активно сотрудничал с Агентством в обеспечении доступа к местам нахождения, запрашиваемого Агентством, но, поскольку до сих пор сотрудничество Ирана не отвечало предъявляемым требованиям, призвал Иран продолжить и активизировать свое сотрудничество, в частности посредством незамедлительного и упреждающего предоставления подробной и точной информации о всех аспектах прежней и нынешней ядерной деятельности Ирана;
- приветствовал подписание Ираном Дополнительного протокола к его Соглашению о гарантиях; настоятельно призвал незамедлительно ратифицировать его; подчеркнул существующее в Совете понимание, согласно которому в своем сообщении Генеральному директору от 10 ноября 2003 года Иран добровольно обязался действовать

¹ INFCIRC/214.

² Первоначальный доклад Совету управляющих по этому конкретному вопросу был устно представлен Генеральным директором на заседании Совета 17 марта 2003 года. Впоследствии Генеральный директор представил Совету четыре письменных доклада: GOV/2003/40 от 6 июня 2003 года; GOV/2003/63 от 2 сентября 2003 года; GOV/2003/75 от 14 ноября 2003 года; и GOV/2004/11 от 26 февраля 2004 года.

в соответствии с положениями Протокола начиная с этой даты; и особо указал на важность соблюдения Ираном сроков представления заявлений, предусмотряемых в статье 3 Протокола;

- напомнил, что в своих резолюциях от 12 сентября 2003 года³ и 26 ноября 2003 года Совет призвал Иран приостановить всю деятельность, связанную с обогащением, и деятельность по переработке; отметил, что добровольные решения Ирана от 29 декабря 2003 года и 24 февраля 2004 года представляли собой полезные шаги в этом отношении; призвал Иран распространить применение этого обязательства на всю такую деятельность во всем Иране; и предложил Генеральному директору проверить полное осуществление этих шагов;
- сожалел о том, что Иран, как подробно говорится в докладе Генерального директора, в своем письме от 21 октября 2003 года, которое должно было предоставить “полный спектр ядерной деятельности Ирана” и “полную хронологию НИОКР по центрифугам”, никак не упомянул об обладании им рабочими чертежами центрифуги Р-2 и о связанных с этим работах по проведению исследований, изготовлению и механическим испытаниям, что Генеральный директор расценил как предмет “серьезной озабоченности, особенно ввиду важности и чувствительности этой деятельности”;
- присоединился к озабоченности, выраженной Генеральным директором по поводу вопроса о цели деятельности Ирана, связанной с экспериментами по производству и предполагаемым использованием полония-210, в отсутствие информации, поддерживающей заявления Ирана в этой связи;
- призвал Иран занять упреждающую позицию в реализации всех необходимых шагов по срочному разрешению всех остающихся вопросов, включая проблему загрязнения низкообогащенным ураном (НОУ) и высокообогащенным ураном (ВОУ) на заводе фирмы “Kalaye Electric Company” и Натанзе, проблему характера и масштабов исследований Ирана по лазерному обогащению изотопов и проблему экспериментов по производству полония-210;
- отметил с удовлетворением, что Агентство расследует пути поставки и источники технологии и соответствующего оборудования, а также ядерных и неядерных материалов, обнаруженных в Иране; и вновь заявил, что существенным является срочное, полное и тесное сотрудничество с Агентством всех третьих стран в разъяснении оставшихся нерешенными вопросов, касающихся ядерной программы Ирана, включая приобретение ядерной технологии из иностранных источников; и, кроме того, высоко оценил любое сотрудничество в этой связи, которое, возможно, уже было обеспечено Агентству;
- постановил отсрочить до своей июньской сессии и до получения следующего доклада Генерального директора рассмотрение хода осуществления проверки заявлений Ирана и того, как реагировать на вышеупомянутые упущения; и
- принял решение продолжать уделять пристальное внимание этому вопросу.

³ GOV/2003/69; GOV/2003/81.

3. В резолюции GOV/2004/21 Совет также предложил Генеральному директору представить до конца мая доклад, посвященный вышеуказанным вопросам, а также осуществлению этой и прежних резолюций по Ирану для рассмотрения на сессии Совета управляющих в июне или представить доклад ранее, если это окажется целесообразным. Настоящий доклад, в котором изложены хронология событий с марта 2004 года, остающиеся нерешенными вопросы и следующие шаги и резюме текущей оценки Агентства, представляется в ответ на это предложение наряду с приложением, в котором содержится описание деятельности Агентства по проверке.

А. Хронология событий с марта 2004 года

4. 3 марта 2004 года Агентство уведомило Иран о своем намерении провести инспекцию в Экспериментальной установке по обогащению топлива (ЭУОТ) в Натанзе, посетить другие места нахождения в Иране и обсудить вопросы по ядерной программе Ирана между 13 и 18 марта 2004 года. 12 марта 2004 года Иран ответил на уведомление Агентства, заявив, что, «по практическим причинам, таким, как отсутствие персонала, который должен присутствовать при проведении инспекции, в течение предложенного срока, выпадающего на последнюю неделю перед иранским Новым годом, инспекцию придется отложить до второй половины апреля 2004 года». Агентство в этот же день направило ответ, в котором просило Иран в срочном порядке пересмотреть вопрос переноса сроков инспекции и посещений.

5. 5 марта 2004 года Секретариат получил от Ирана вербальную ноту, в приложении к которой содержались «Замечания и пояснения [Ирана] относительно доклада Генерального директора МАГАТЭ (GOV/2004/11)», распространенную Секретариатом в качестве документа INFCIRC/628 (9 марта 2004 года). 30 марта 2004 года Секретариат представил ответ на эти замечания и пояснения в документе 2004/Note 17.

6. 15 марта 2004 года Агентство получило от Ирана вербальную ноту, в которой говорится, что «было дано указание выполнять добровольные решения, принятые [Ираном] 24 февраля 2004 года⁴, и началось планирование выполнения этого указания», но в связи с тем фактом, что «у нас наступает праздник иранского Нового года, ... проверка приостановления этих мер может начаться 10 апреля 2004 года». Иран также информировал Агентство, что инспекцию на ЭУОТ можно будет провести 29 марта 2004 года. Инспекция была проведена в этот день.

7. 6 апреля 2004 года Генеральный директор и старшие должностные лица Агентства встретились в Тегеране с Его Превосходительством г-ном М. Хатами, президентом Ирана; Его Превосходительством г-ном Р. Агазаде, вице-президентом Ирана и председателем Организации по атомной энергии Ирана (ОАЭИ); Его Превосходительством д-ром Х. Роухани, секретарем Высшего Совета национальной безопасности Ирана; и Его Превосходительством г-ном К. Харрази, министром иностранных дел Ирана, чтобы обсудить вопросы осуществления гарантий. В течение этих обсуждений иранские компетентные органы согласились ускорить

⁴ Как указывается в пункте 62 документа GOV/2004/11, 24 февраля 2004 года Иран информировал Агентство, что к первой неделе марта будут даны указания выполнить дальнейшие решения, добровольно принятые Ираном: i) приостановить сборку и испытания центрифуг, и ii) в максимально возможной степени приостановить отечественное производство компонентов центрифуг, в том числе компонентов, имеющих отношение к существующим контрактам.

сотрудничество с Агентством по ряду оставшихся вопросов, определенных Генеральным директором, с целью достижения прогресса в решении таких вопросов до заседаний Совета управляющих в июне 2004 года.

8. Посещения, первоначально запланированные на середину марта 2004 года, в том числе обсуждения, относящиеся к ядерной программе Ирана, были в конечном счете проведены между 12 и 23 апреля 2004 года. В задачи командировки также входило посещение экспертами Агентства по центрифужной технологии ряда мест нахождения, в которых Ираном проводились работы по центрифужному обогащению в рамках Р-2. Они также посетили ряд принадлежащих частным владельцам производственных цехов, чтобы проверить приостановление работ по сборке центрифуг и отечественного производства компонентов центрифуг в этих местах нахождения. Поскольку в то время не было достигнуто соглашения в отношении условий доступа к цехам по производству компонентов центрифуг на площадках, принадлежащих Организации оборонной промышленности (ООП), Агентство не осуществило никакой деятельности по проверке в тех местах нахождения.

9. 15 апреля 2004 года заместитель Генерального директора по гарантиям (DDG-SG) встретился в Вене с г-ном Заманиния, Генеральным директором Министерства иностранных дел Ирана, чтобы далее обсудить условия доступа Агентства к площадкам, принадлежащим ООП. Однако тогда не было достигнуто соглашения.

10. 20-21 апреля 2004 года представители Агентства встретились с иранской делегацией, возглавляемой Его Превосходительством г-ном С. Нассери, специальным советником правительства Ирана, с целью обсуждения вопросов, упомянутых Генеральным директором 6 апреля 2004 года на совещании в Иране, в том числе условий доступа к площадкам ООП.

11. С 24 апреля по 5 мая 2004 года Агентство провело инспекции на Тегеранском исследовательском реакторе (ТЭР), в Многоцелевых лабораториях им. Джабира ибн Хайяна (ЛДХ), на установке по конверсии урана (УКУ) и в Лаборатории по изготовлению топлива (ЛИТ). Помимо инспекций состоялись обсуждения, касающиеся более ранних экспериментов Ирана по конверсии урана.

12. 26 апреля 2004 года Агентство информировало Иран о требованиях Агентства в отношении проведения им независимой проверки добровольного приостановления Ираном отечественного производства компонентов центрифужного обогащения на площадках ООП, отмечая, что, прежде чем такая проверка может начаться, Агентству необходимо получить подтверждение того, что Иран согласен с мерами, определенными Агентством.

13. 27 апреля 2004 года Агентство предоставило Ирану результаты анализов проб окружающей среды, взятых ранее в Тегеранском центре ядерных исследований (ТЦЯИ) и в Исфahanском центре ядерных технологий (ИЦЯТ), а также результаты проб окружающей среды, взятых в январе 2004 года в некоторых из цехов, связанных с производством компонентов центрифуги Р-1. Агентство также представило замечания по информации, предоставленной Ираном относительно его экспериментов по выделению плутония.

14. В письме от 29 апреля 2004 года Иран сообщил Агентству, что он намеревается начать в УКУ горячие испытания линии по производству UF_6 . 7 мая 2004 года Агентство в письменном виде уведомило Иран о том, что, учитывая количества соответствующего ядерного материала, горячие испытания УКУ с газообразным UF_6 с технической точки зрения можно было бы расценить как производство сырьевого материала для процессов обогащения. В письме от 18 мая 2004 года Иран информировал Агентство, что “решение, принятое в отношении добровольного и временного приостановления, основывается на четко определенных рамках, которые не включают приостановление производства UF_6 ”.

15. С 8 по 12 мая 2004 года эксперты Агентства по лазерному обогащению посетили Иран с основной целью рассмотрения хронологии программы лазерного обогащения и оценки правильности и полноты заявлений Ирана в том, что касается этой программы.

16. С 14 по 23 мая инспектора Агентства: осуществили деятельность по проверке и опечатыванию компонентов центрифуги в Натанзе в связи с приостановлением работ; произвели отбор проб, связанных с импортированным UF₆; и посетили установку по производству тяжелой воды (УПТВ) в Эраке.

17. С 15 по 17 мая 2004 года в соответствии с запросом Ирана Агентство направило двух технических сотрудников Департамента гарантий в Иран, с тем чтобы представить разъяснения относительно Руководящих принципов и формата для подготовки и представления заявлений в соответствии со статьями 2 и 3 Типового дополнительного протокола к соглашениям о гарантиях.

18. 21 мая 2004 года иранская делегация во главе с г-ном Нассери встретила с представителями Агентства в Вене для рассмотрения положения дел с вопросами, обсужденными с Генеральным директором во время его совещания в Тегеране 6 апреля 2004 года. В результате указанного совещания Иран и Агентство на следующий день смогли достичь соглашения по поводу предложения Агентства относительно частоты посещений в течение следующих двенадцати месяцев для проверки приостановления производства компонентов газодиффузионного обогащения на девяти площадках, заявленных Ираном как имеющих отношение к такой деятельности.

19. 21 мая 2004 года Иран представил первоначальные заявления в соответствии с положениями его Дополнительного протокола. В вербальной ноте, сопровождающей эти заявления, Иран информировал Агентство, что, поскольку Иран подписал Дополнительный протокол 18 декабря 2003 года и принял решение добровольно применять Протокол “в качестве меры по укреплению доверия в контексте статьи 17 [Протокола]”, заявления были представлены “до предусмотренного срока выполнения 18 июня 2004 года”, после просьбы, выраженной Генеральным директором во время его визита в Иран в апреле 2004 года. В вербальной ноте также указывается, что при подготовке этих заявлений “в пределах этого ограниченного времени были приложены все разумные усилия, чтобы представить Агентству информацию в той мере, в какой [они] соответствуют положениям Протокола и совместимы с ними” и что заявления “открыты для дальнейших разъяснений и, в случае необходимости, дополнений”.

20. 28 мая 2004 года Генеральный директор снова встретился с иранской делегацией, возглавляемой г-ном Нассери, чтобы обсудить важные оставшиеся нерешенными вопросы.

21. 29 мая 2004 года в начале пятидневного посещения Ирана инспектора Агентства провели обсуждения с иранскими компетентными органами по программе центрифуги Р-2 и осуществили деятельность, связанную с проверкой приостановления работ в цехах ООП и в Натанзе.

В. Оставшиеся нерешенными вопросы и следующие шаги

Импорт и изготовление компонентов центрифуги Р-2

22. Как отмечено в последнем докладе Генерального директора Совету (GOV/2004/11, пункты 44-45), иранские компетентные органы ранее заявляли, что Иран не получал никаких центрифуг Р-2 или компонентов к ним из-за границы, но изготовил все компоненты, включая композитные роторы, в производственных помещениях частной компании в Тегеране. Иран в настоящее время подтвердил, что вопреки этим более ранним заявлениям он импортировал некоторые имеющие отношение к центрифуге Р-2 магниты и источниками являлись азиатские поставщики, а также что композитные роторы, которые были произведены в Иране, фактически были изготовлены в другом цехе, расположенном на одной из площадок ООП. 30 мая 2004 года Иран представил Агентству информацию о количестве и источниках импортированных магнитов, сырьевых материалов и некоторого связанного с этим оборудования. Эта информация в настоящее время оценивается Агентством.

23. В ответ на новые вопросы Агентства Иран также указал, что частная компания также обращалась к европейскому посреднику с запросом о закупке 4000 магнитов со спецификациями, пригодными для использования в центрифугах Р-2, но что фактически этот посредник не поставил Ирану никаких магнитов. Кроме того, в ходе обсуждений, проведенных с Агентством 30 мая 2004 года, владелец частной компании подтвердил, что он упомянул посреднику о возможности будущих закупок большего количества магнитов для центрифуги Р-2, чем первоначальные 4000 штук. Он заявил, что большее количество магнитов было упомянуто для того, чтобы привлечь внимание посредника, намекая, что затем последуют более крупные заказы.

24. Агентство просило предоставить дальнейшую детальную информацию относительно импорта Ираном предметов для центрифуг Р-2 и разъяснение относительно того, как усилия по закупкам, упомянутые в пункте 23 выше, согласуются с заявленными малыми масштабами программы исследований и разработок Ирана по центрифуге Р-2.

25. В производственных помещениях частной компании, где, как говорили, были изготовлены и испытаны компоненты центрифуги Р-2, были взяты пробы окружающей среды, результаты анализа которых еще не готовы. 30 мая 2004 года состоялось посещение цеха, в котором были изготовлены композитные роторы.

26. В свете материальных затрат на получение рабочих чертежей центрифуги Р-2 и технических мощностей, которые тогда имелись в Иране, эксперты Агентства по центрифужному обогащению имеют некоторые вопросы, касающиеся заявления Ирана о том, что, хотя рабочие чертежи были приобретены в 1995 году, до 2001 года никаких работ по центрифуге Р-2 не начиналось, а механические испытания композитных роторов для Р-2 начались только в 2002 году. Эксперты также выразили сомнение относительно осуществимости выполнения центрифужных испытаний на основе проектов Р-2 — что требовало закупок частей за границей и изготовления корпусов и компонентов центрифуги — в течение заявленного периода продолжительностью менее одного года.

Происхождение загрязнения

27. Как было упомянуто в предыдущих докладах Генерального директора, Иран придерживался мнения о том, что присутствие частиц НОУ И ВОУ, обнаруженных в Натанзе на фирмах "Kalaye Electric Company" и "Farayand Technique", объясняется загрязнением от импортированных компонентов центрифуги Р-1. Иран недавно представил дополнительную информацию о местах нахождения в Иране, куда были перемещены оборудование и компоненты центрифуги Р-1, а также информацию о некоторых связанных с этим временных графиках. Принимая во внимание сложность информации, представленной Ираном в отношении внутрисударственных перемещений компонентов, эксперты Агентства не думают, что эта информация будет содействовать дальнейшему решению вопроса загрязнения, если не будет получена дополнительная информация о происхождении компонентов. Впервые Агентство запросило информацию о происхождении компонентов в августе 2003 года. Хотя Иран продолжает утверждать, что он не имеет сведений о происхождении оборудования, он, однако, указал некоторых из участвовавших посредников.

28. Агентство продолжает обсуждения с государством, в котором, по его мнению, была изготовлена большая часть компонентов центрифужного обогащения, а также с некоторыми из посредников. Информация, полученная в ходе этих обсуждений, может оказаться полезной в решении некоторых вопросов загрязнения. Однако, хотя была запрошена дополнительная информация, и для проверки этой информации потребуется отбор проб, на основе имеющейся в настоящее время информации представляется маловероятным, что Агентство сможет сделать определенный вывод о том, что источником обнаруженного в Kalaye и Farayand загрязнения ураном-235 (U-235) 36-процентного обогащения были компоненты, страной происхождения которых является указанное государство. Агентство по-прежнему изучает другие возможные объяснения этого загрязнения, в том числе посредством контактов с другими государствами.

29. Стремясь разрешить вопросы, касающиеся того, почему загрязнение различно на отечественных и импортированных центрифугах и почему загрязнение на ЭУОТ в Натанзе отличается от загрязнения, обнаруженного на заводе фирм "Kalaye Electric Company" и "Farayand Technique", Агентство также анализирует недавно полученные результаты дополнительных мазковых проб.

30. Агентство также запросило Иран предоставить дополнительную информацию относительно загрязнения UF_6 в здании TRR в ТЦЯИ.

Конструкция УКУ

31. Как отмечено в документе GOV/2004/11 (пункт 14), Иран указал, что УКУ была построена на основе детального комплекта чертежей и другой проектной документации, полученной из иностранного источника в начале 1990-х годов. Чтобы оценить обоснованность этого заявления, эксперты Агентства сравнили эти документы с фактически сооруженными компонентами УКУ. Эксперты пришли к заключению, что представленные документы в целом составляют основу проекта УКУ с двумя исключениями: процесс очистки концентрата урановой руды и процесс производства металлического урана. ОАЭИ в этих случаях не использовала проектную документацию, а скорее использовала процессы, разработанные и испытанные в ТЦЯИ.

Эксперименты по конверсии урана

32. Эксперты Агентства продолжали прилагать усилия для подтверждения заявления Ирана о том, что в дополнение к лабораторным экспериментам никаких опытных экспериментов по конверсии урана не проводилось. В поддержку этого заявления Иран завершил определение характеристик всего ядерного материала в ЛДХ и представил Агентству пересмотренные отчеты об учете ядерного материала. Однако Агентство запросило дополнительную вспомогательную информацию, представляющую собой текущие записи экспериментов, которая поможет подтвердить заявления Ирана о количествах произведенного и захороненного в качестве отходов ядерного материала. Окончательная оценка этого вопроса также зависит от результата анализов дополнительно взятых проб.

Потенциальные возможности AVLIS

33. Иран ранее указывал, что производственная мощность оборудования для лазерного разделения изотопов по методу атомарных паров (AVLIS), используемого в Комплексной лаборатории разделения (КЛР) в 1990-х годах, составляла порядка нескольких миллиграммов в день и что это оборудование было способно обогатить уран до оговоренного в контракте уровня 3% по U-235 и даже несколько выше (GOV/2003/75, пункт 59). При сотрудничестве Ирана эксперты Агентства по лазерному обогащению смогли подтвердить заявление Ирана, касающееся производственного потенциала. Однако в ходе посещения экспертов Агентства в мае 2004 года Иран представил лабораторные отчеты, указывающие, что средние уровни лазерного обогащения, достигнутые в этих малых количествах, составляли от 8% до 9%, а в некоторых пробах приблизительно до 15%. Эти лабораторные отчеты в настоящее время оцениваются более подробно.

34. Эксперты Агентства пришли к заключению, что производительность установки AVLIS в Лашкарабаде составляла около 1 грамма в час, но в ней не было предусмотрено возможности непрерывной эксплуатации. При сотрудничестве Ирана Агентство смогло вывезти из Ирана некоторые внутренние части оборудования, которые будут проанализированы с целью оценки связанных с AVLIS заявлений, сделанных Ираном в его заявлении от 21 октября 2003 года.

Проекты горячих камер в ИР-40

35. Как обсуждалось в предыдущих докладах Генерального директора (GOV/2004/11, пункт 57; GOV/2003/75, пункты 73–75), Агентство поднимало вопросы по поводу отсутствия проектов горячих камер в чертежах, представленных в отношении Иранского ядерного исследовательского реактора (ИР-40). В представленной 13 мая 2004 года обновленной информации о конструкции ИР-40 Иран указал, что ввиду затруднений, связанных с получением технической информации и последующей закупкой манипуляторов и экранированных окон, вопрос о сооружении горячих камер для производства "долгоживущих" радиоизотопов более не рассматривается.

Эксперименты по выделению плутония

36. В отношении экспериментов по выделению плутония Агентство сделало вывод о том, что Иран занижил количество произведенного плутония. Однако произведенные количества измеряются лишь миллиграммами. Агентство также обнаружило, что возраст плутония в растворах был меньше 12–16 лет, как было заявлено. Иранские должностные лица по-прежнему придерживаются своих предыдущих заявлений в отношении возраста, но согласились повторить их анализ. Агентство также обнаружило некоторое количество облученного природного урана в некоторых пробах, присутствие которого оператор установки объяснил экспериментами по производству иода-131 (I-131), о которых Агентству было заявлено в 2003 году. Окончательная оценка этого вопроса еще не завершена.

Предоставление запрошенных исправлений и пересмотренной информации о конструкции

37. По запросу Агентства Иран представил пересмотренную информацию о конструкции относительно некоторых установок. Иран также представил исправления к отчетам об изменениях инвентарного количества материала, материально-балансовым отчетам и спискам фактически наличного количества, запрошенные Агентством. Однако, как было упомянуто в докладе Генерального директора на заседании Совета в марте (GOV/2004/11, пункт 71), некоторые исправления все еще не готовы, частично в связи с необходимостью установить количество ядерного материала в демонтированном оборудовании в Натанзе.

Дополнительный протокол

38. Агентство рассматривает первоначальные заявления в связи с Дополнительным протоколом, представленные Ираном 21 мая 2004 года.

Расследование путей и источников поставок

39. Как было предложено Советом в резолюции GOV/2004/21, Агентство по-прежнему продолжает свое исследование путей и источников поставок технологий конверсии и обогащения и соответствующего оборудования, а также ядерных и неядерных материалов, и действует совместно с рядом государств-членов, предложивших в этой связи свое сотрудничество. Генеральный директор соответственно предоставит Совету большой объем информации о результатах этого расследования.

Приостановление

40. Агентство продолжает осуществлять проверку приостановления связанной с обогащением и переработкой деятельности в ТЦЯИ, Лашкарабаде, Эраке, на заводе фирмы "Kalaye Electric Company", в Натанзе и УКУ и к настоящему времени не обнаружило в этих местах нахождения никакой деятельности, не совместимой с добровольным обязательством Ирана. Иран также указал, что с 9 апреля 2004 года он приостановил производство компонентов центрифуг. Агентство смогло подтвердить это в трех производственных цехах, но в трех принадлежащих частным компаниям цехах производство продолжалось под предлогом того, что эти компании не получили от ОАЭИ адекватную компенсацию ввиду приостановления или прекращения действия контрактов. Кроме того, по состоянию на 21 мая 2004 года Агентство еще не посетило три цеха ООП, поскольку Иран еще должен дать согласие в отношении условий доступа к этим местам нахождения. В настоящее время с Ираном достигнуто соглашение в отношении этих условий, и три цеха ООП планируется посетить в течение недели, начинающейся 31 мая 2004 года. По состоянию на день представления настоящего доклада состоялось посещение двух из указанных трех площадок.

41. Следует отметить, что некоторые виды деятельности, подпадающие под приостановление, такие, как производство компонентов, фактически весьма трудно проверить, и уверенность, которую Агентство может обеспечить в целях укрепления доверия, имеет иной характер, чем та, которая достигается в отношении обнаружения переключения ядерного материала. Следовательно, хотя существует возможность проведения более интенсивной проверки заявленных мест нахождения, следует надлежащим образом сопоставить затраты на такую проверку и пользу, которую она принесет.

42. Иран информировал Агентство, что он в настоящее время проводит горячие испытания в УКУ, где в ближайшем будущем будет произведен продукт UF₆. Иран заявил, что его добровольное приостановление работ по обогащению не включает приостановления производства UF₆.

С. Оценки

43. Наблюдается хороший прогресс в отношении реализации мер, согласованных во время посещения Генеральным директором Тегерана в начале апреля 2004 года. Агентство приветствует недавнее представление Ираном первоначальных заявлений в связи с его Дополнительным протоколом. Иран сотрудничает с Агентством в обеспечении доступа к местам нахождения в ответ на запросы Агентства, в том числе в производственные цеха, расположенные на военных объектах. Это заслуживает одобрения, так же, как и согласие Ирана выдать годовые многократные визы назначенным инспекторам Агентства.

44. Агентство смогло проверить осуществление Ираном его решения приостановить деятельность, связанную с обогащением и переработкой. Однако эта проверка в некоторых случаях откладывалась из-за обсуждений условий доступа к площадкам ООП и пока не является всеобъемлющей вследствие продолжающегося производства центрифужного оборудования некоторыми частными компаниями. Решение Ирана продолжать производство UF₆ в УКУ путем проведения горячих испытаний находится в противоречии с прежним пониманием Агентством масштабов решения Ирана относительно приостановления.

45. Агентство продолжает добиваться прогресса в получении всеобъемлющего представления о ядерной программе Ирана, но ряд вопросов остается нерешенным. Два вопроса, в частности, являются ключевыми в плане понимания масштаба и характера ранее незаявленной программы Ирана по обогащению.

46. Первый такой вопрос касается происхождения загрязнения ВОУ и НОУ, обнаруженного в различных местах нахождения в Иране. Как указано в пункте 27 выше, информация, представленная к настоящему времени Ираном, не достаточна, чтобы решить этот сложный вопрос, и Иран должен приложить все усилия для представления любой дополнительной информации о происхождении компонентов, которая могла бы быть полезной в решении оставшихся вопросов. Агентство получило некоторую информацию от других государств, которая может оказаться полезной в решении некоторых вопросов, связанных с загрязнением, и оно будет также по-прежнему просить эти государства приложить все усилия, с тем чтобы оказать Агентству содействие в решении этого вопроса.

47. Второй вопрос – это степень усилий Ирана в отношении импорта, изготовления и использования центрифуг Р-1 и Р-2. Агентство теперь имеет более полное представление о масштабах программы по центрифугам Р-1 и местах их использования. Однако для получения важной информации о программе по центрифугам Р-2 часто требовались неоднократные запросы, и в некоторых случаях в нее по-прежнему включаются меняющиеся или противоречивые данные.

48. Важно, чтобы Иран инициативно стремился к тому, чтобы Агентство могло получить полное представление о программе Ирана по обогащению, предоставляя всю соответствующую информацию, а также обеспечивая оперативный доступ ко всем соответствующим площадкам. В результате того, что Иран перенес на середину апреля посещения, первоначально запланированные на середину марта, — в том числе посещения экспертами Агентства по центрифугам ряда мест нахождения, вовлеченных в программу Ирана по центрифужному обогащению Р-2, — произошла задержка отбора проб окружающей среды и их анализа. Также важно, чтобы все другие государства, обладающие соответствующей информацией, оперативно предоставляли такую информацию Агентству. Доведение этих двух вопросов, о которых говорится в пунктах 46 и 47 выше, до завершения после почти двух лет с того времени, как незаявленная программа Ирана стала известна Агентству, имеет особо важное значение в плане способности Агентства обеспечить международное сообщество необходимой уверенностью в отношении ядерной деятельности Ирана.

49. Генеральный директор представит доклад Совету на его сессии в сентябре 2004 года или, в случае необходимости, ранее.

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО ПРОВЕРКЕ

А. Конверсия урана

А.1. Установка по конверсии урана

1. Со времени выпуска доклада Генерального директора в марте 2004 года Агентство смогло провести на УКУ полную проверку информации о конструкции (DIV). В процессе реализации этой деятельности, в апреле 2004 года, Иран сообщил Агентству, что линия по производству UF₆ на УКУ будет готова к горячим испытаниям в течение нескольких недель.
2. Как указано в предыдущем докладе Генерального директора (GOV/2004/11, пункт 14), исходя из предварительного изучения чертежей и технических заданий по УКУ, эксперты Агентства в области конверсии пришли к предварительному выводу о том, что, как представляется, УКУ строится на основе этих чертежей и заданий, как было ранее заявлено Ираном. Вместе с тем, как также указано в документе GOV/2004/11, для подтверждения этого вывода необходимо провести дальнейшее сопоставление указанных документов с фактической конструкцией компонентов УКУ после завершения строительства.
3. С 24 апреля по 5 мая 2004 года, в ходе посещения экспертами Агентства по конверсии, Агентство провело детальное рассмотрение подборки документов, которая, как утверждалось, была предоставлена Ирану в начале 90-х годов прошлого века иностранным поставщиком. Цель этого рассмотрения состояла в том, чтобы провести дальнейшую оценку обоснованности заявления Ирана о том, что в реальности УКУ была построена на основе этой документации, а не на основе опытных испытаний. Агентство смогло провести прямое сравнение того, что было обнаружено в документах, с фактической установкой и эксплуатацией.
4. На основе проведенного ими изучения документов и смонтированных блоков эксперты Агентства сделали вывод о том, что технической базой для конструкции УКУ послужили упомянутые документы, при двух исключениях: процесс очистки концентрата урановой руды (КУР) и процесс производства металлического урана.
5. В ходе обсуждений с инженерно-техническим персоналом и на основе обследования оборудования для маломасштабных испытаний в ТЦЯИ были прояснены основания для замены процесса очистки с использованием смесителя-отстойника процессом с использованием пульсационных колонн. Согласно описанию, приведенному иранскими должностными лицами, первоначальные испытания были проведены с использованием оборудования, в котором применялась стеклянная колонна, а затем - с использованием системы с небольшой металлической колонной. По сведениям, поступившим от этих должностных лиц, после указанных испытаний, в ТЦЯИ была построена полномасштабная пульсационная колонна, и были проведены ее холодные испытания. Было заявлено, что теперь эта пульсационная колонна установлена на УКУ. Что касается процесса производства металлического урана, эксперты Агентства отметили, что процесс, описанный в иностранных документах, был технически и механически сложным и более трудным, чем процесс, который Иран успешно испытал в ТЦЯИ. В свете этого эксперты сочли, что приведенное Ираном объяснение, почему он решил использовать на УКУ свои собственные методы, доверия заслуживает.

6. 15 марта 2004 года Иран сообщил Агентству, что в этот день на УКУ были начаты горячие испытания процесса очистки КУР. Этот процесс предусматривает конверсию КУР в уранилтрикарбонат аммония (УТКА) путем очистки и осаждения. 29 марта 2004 года Агентство было информировано Ираном о том, что в течение нескольких следующих дней начнутся эксплуатационные испытания конверсии УТКА сначала в UO_2 , а затем в UF_4 . Конечный продукт этого процесса - UF_4 , который с помощью фторирования может быть доведен до UF_6 . В письме от 29 апреля 2004 года Иран сообщил Агентству, что после упомянутых выше успешных горячих испытаний 6 мая 2004 года начнутся горячие испытания линии по производству UF_6 .

7. 1 мая 2004 года Иран подтвердил Агентству свое намерение провести эти горячие испытания и заявил, что Иран расценивает такую деятельность как испытания, а не как производство UF_6 . 7 мая 2004 года Агентство в письменном виде уведомило Иран о том, что, учитывая количества соответствующего ядерного материала (которое, с учетом нынешнего инвентарного количества UF_4 , составит порядка 100 кг), горячие испытания УКУ с газообразным UF_6 с технической точки зрения можно было бы расценить как производство сырьевого материала для процессов обогащения (см. также пункты 60–61 ниже, касающиеся приостановления). По состоянию на 21 мая 2004 года Иран к горячим испытаниям производства UF_6 еще не приступил.

8. Агентство проверило инвентарное количество концентрата урановой руды в УКУ, количества UF_4 и промежуточных соединений урана, а также отходов, которые образовались со времени ввода в эксплуатацию линии по конверсии КУР в UF_4 . В настоящее время Агентство оценивает результаты своей проверки.

9. Иран согласился соблюдать пересмотренную политику Агентства в отношении заводов по конверсии природного урана, которая сделает возможным более эффективное осуществление гарантий на таких установках.

A.2. Эксперименты и испытания

10. В ходе командировки экспертов Агентства в области конверсии урана, состоявшейся в апреле/мае 2004 года, были проведены дополнительные обсуждения по иранской экспериментальной и испытательной деятельности в области конверсии, о которой ранее сообщал Иран (см. GOV/2004/11, пункт 16), в целях подтверждения заявления Ирана относительно такой деятельности. Агентство считает, что текущие записи экспериментов (такие, как регистрационные книги и блокноты) содействовали бы подтверждению заявлений Ирана о количестве ядерного материала, который был произведен и направлен на захоронение в качестве отходов.

11. Оператор ЛДХ завершил работу над характеристикой и заявлением всего ядерного материала в ЛДХ, и, таким образом, может быть завершена схема последовательности операций с ядерным материалом, используемым в экспериментах по конверсии. Все отчеты об изменении инвентарного количества были исправлены и представлены Агентству. Кроме анализа примесей, который все еще оценивается, результаты проверки Агентства согласуются с уровнями активности и количествами ядерного материала, заявленного Ираном Агентству.

12. В ЛДХ инспекторы Агентства также детально обсудили с иранскими компетентными органами вопрос производства Ираном металлического урана для его экспериментов AVLIS. Агентство получило возможность отобрать пробы металлического урана, результаты анализа которого еще не получены.

В. Эксперименты по облучению и переработке

В.1. Выделение плутония

13. Как указано в докладе Генерального директора сессии Совета, состоявшейся в марте 2004 года, (GOV/2004/11, пункт 21), Иран облучал мишени из обедненного UO_2 и осуществлял переработку некоторых из них в экранированных перчаточных боксах. По данным Ирана было облучено 7 кг UO_2 , из которых 3 кг впоследствии были переработаны для выделения плутония, а оставшиеся 4 кг захоронены в контейнерах на площадке ТЦЯИ. Согласно оценкам Ирана первоначальное количество плутония в растворе составляло приблизительно 200 мкг. По расчетам Агентства количество плутония должно быть выше.

14. Как указано в предыдущем докладе, перчаточные боксы и оборудование, а также выделенный плутоний в ноябре и декабре 2003 года были представлены Агентству для отбора проб. Со времени подготовки последнего доклада были получены результаты анализов, и Иран предоставил Агентству дополнительную информацию об этих экспериментах, а также подробные отчеты об успешных экспериментах.

15. На основе имеющейся у него информации Агентство сделало вывод о том, что количество плутония, заявленного Ираном, было занижено. Вместе с тем произведенные количества измеряются лишь миллиграммами. Агентство сделало также вывод о том, что результаты анализов указывают на источники плутония, отличного от того, который был определен в бутылках с раствором, а именно: некоторый плутоний имеет распространенность плутония-240 ($Pu-240$), отличную от обнаруженной в бутылках с раствором плутония; возраст плутония в бутылках с раствором, как представляется, менее заявленных 12–16 лет; анализ показал на возможное присутствие слабо облученного природного урана; и присутствие измеряемых миллиграммами количеств плутония представляется несовместимым с относительно большими количествами никак не объясненного выделенного америция-241 ($Am-241$), обнаруженного в перчаточном боксе. Эти выводы были обсуждены с Ираном.

16. Иранские должностные лица признали, что их теоретические оценки произведенного плутония были низки. Вместе с тем они утверждали, что 200 мкг заявленного выделенного плутония были успешно выделены фактическим количеством и что чрезвычайно низкий выход объясняется очень низкой эффективностью процесса выделения. Иранские должностные лица предоставили исправленные таблицы данных об экспериментах по облучению и переработке, которые касались наличия одного из источников плутония. Что касается возраста плутония, то иранские должностные лица повторили свое заявление о том, что эти эксперименты были завершены в 1993 году, и согласились повторить анализ проб раствора плутония, рассчитывая на получение более точных результатов. Кроме того, они высказали предположение о том, что слабо облученный природный уран может присутствовать из-за экспериментов по производству I-131 (заявленных Агентству в 2003 году), в которых использовался такой материал. Наконец, в ответ на замечания Агентства иранские должностные лица привели описание работы, которая велась в перчаточном боксе, в котором обнаружено присутствие $Am-241$, что объясняет существование $Am-241$ в этом перчаточном боксе.

В.2. Производство полония-210

17. Агентство продолжало также рассмотрение представленных иранскими должностными лицами объяснений целей, которые преследовались при облучении образцов металлического висмута в TRR в период 1989–1993 годов (GOV/2004/11, пункты 28-31). Как разъясняется в документе GOV/2004/11, хотя висмут не является ядерным материалом, который требуется заявлять в соответствии с Соглашением о гарантиях, его облучение представляет интерес для Агентства, поскольку в результате образуется полоний-210 (Po-210) - весьма радиоактивный альфа-излучающий радиоизотоп⁵, который может использоваться не только для некоторых гражданских применений (таких, как радиоизотопные термоэлектрические генераторы (РТГ), т.е. по сути дела ядерные батареи⁶), но и в сочетании с бериллием - для военных целей (в частности, в качестве нейтронного инициатора в некоторых конструкциях ядерного оружия).

18. В ответ за запросы Агентства в ноябре 2003 года Иран информировал его о том, что облучение висмута являлось частью технико-экономического обоснования производства и использования Po-210 в РТГ. В ходе последующих обсуждений в феврале 2004 года иранские должностные лица сказали, что эти эксперименты были также частью исследования по нейтронным источникам, но, поскольку в связи с этим проектом сохранилось лишь немного отчетов, Иран не смог представить свидетельств в поддержку своих утверждений в отношении заявленной цели. Вместе с тем Иран предоставил Агентству документ, отражающий одобрение проекта, в котором имеется ссылка на эти применения. На последней встрече, состоявшейся 21 мая 2004 года, иранские компетентные органы продолжали утверждать, что цель облучения висмута состояла в том, чтобы произвести чистый Po-210 в лабораторных масштабах, отмечая, что если производство и извлечение Po-210 было бы успешным, то он мог бы использоваться в радиоизотопных термоэлектрических батареях, как в случае применения в SNAP-3 (разработанном США источнике энергии для космических зондов). По мнению экспертов Агентства, объяснения, представленные Ираном до настоящего времени, не достаточно детализированы и поэтому не полностью приемлемы.

19. Агентство придерживается того понимания, что представление предложения с соответствующими обоснованиями – это стандартная практика, являющаяся частью процесса одобрения таких проектов в ТЦЯИ. С учетом этих обстоятельств Агентство просило Иран возобновлять свои усилия в целях поиска любых дальнейших более подробных предложений или отчетов в связи с внутренним одобрением проекта по Po-210.

20. Агентство надлежащим образом продолжит работу над этими вопросами.

С. Обогащение урана

С.1. Газоцентрифужное обогащение

21. На момент выпуска документа GOV/2004/11 оставался нерешенным ряд вопросов, связанных с использованием и утилизацией 1,9 кг UF₆ (в двух небольших цилиндрах), который был импортирован Ираном в 1991 году и который, как признал Иран, использовался в центрифужных испытаниях на заводе фирмы "Kalaye Electric Company". Вопросы, которые требовали дальнейшей проработки, включали:

⁵ Период полураспада Po-210 составляет 138 дней.

⁶ Имеется ограниченное число сообщений о применении РТГ на основе Po-210.

- Объяснение загрязнения UF_6 , обнаруженного под крышей здания TRR, в котором хранился этот материал.
- Анализ проб, отобранных на демонтированном оборудовании, хранящемся на ЭУОТ, в котором, как утверждается, в виде остаточного материала содержатся упомянутые 1,9 кг UF_6 .

22. Как говорится в документе GOV/2004/11 (пункт 33), первоначально Иран заявил, что 1,9 кг UF_6 , которые, как представляется, исчезли из двух небольших цилиндров, использованы не были, а вытекли из цилиндров во время их хранения в здании TRR. Пробы окружающей среды, отобранные в этой зоне хранения, действительно указывали на присутствие UF_6 . Однако впоследствии Иран признал, что, вопреки его предшествующим заявлениям, он использовал этот материал в испытаниях центрифуги P-1 на заводе фирмы "Kalaye Electric Company". В этой связи Агентство рассчитывало получить дальнейшие разъяснения в отношении источника загрязняющего материала и его нынешнего места нахождения, а также даты, в которую имело место это загрязнение.

23. В письме от 4 февраля 2004 года Иран впервые указал, что цилиндры, содержащие UF_6 , полученный в результате отечественных НИОКР по конверсионной деятельности, с 1997 по 1998 год хранились в здании TRR и что "наиболее вероятно, что частицы, которые были обнаружены в пробах [окружающей среды, отобранных Агентством], могли быть результатом утечки из [этих] цилиндров с UF_6 ". По ряду технических причин эксперты Агентства не расценивали это объяснение как заслуживающее доверия и запросили дальнейшие объяснения. В ходе посещения Ирана в апреле 2004 года Генеральный директор повторил запрос Агентства о представлении свидетельства источника загрязнения. 21 мая 2004 года иранские должностные лица вновь подтвердили, что источником загрязнения является произведенный внутри страны и содержащийся в этих цилиндрах UF_6 , и согласились незамедлительно сообщить Агентству дату, в которую фактически произошло это загрязнение, и точное описание обстоятельств, при которых оно имело место. Запрошенную информацию Агентство до сих пор не получило.

24. По-прежнему необходимо отобрать пробы ядерного материала из демонтированного оборудования в ЭУОТ. Вместе с тем, 17 и 18 мая 2004 года были отобраны пробы из большего цилиндра, содержащего UF_6 , импортированный Ираном в 1991 году. В настоящее время эти пробы анализируются, и вскоре должны поступить результаты.

25. Как указано в документах GOV/2004/11 (пункт 39) и GOV/2003/75 (пункты 34 и 35; приложение 1, пункты 38-41, 45, 53), пробы окружающей среды, взятые Агентством в Натанзе и на заводе фирмы "Kalaye Electric Company", свидетельствуют о наличии частиц природного урана, НОУ и ВОУ, что заставило подвергнуть сомнению полноту заявлений Ирана о его работах по центрифужному обогащению. На момент выпуска документа GOV/2004/11 оставался неразрешенным ряд несоответствий и вопросов:

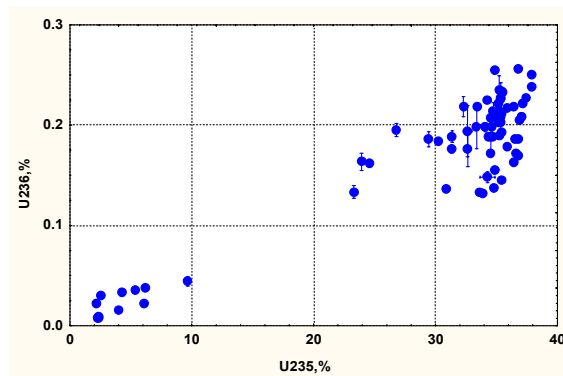
- Анализ проб, взятых на компонентах центрифуг отечественного изготовления, указал преимущественно на загрязнение НОУ, в то время как анализ проб с импортированных компонентов указал на загрязнение как НОУ, так и ВОУ. Не ясно, почему компоненты должны иметь разные типы загрязнения, если, как заявляет Иран, присутствие урана на компонентах отечественного изготовления объясняется исключительно загрязнением от импортированных компонентов.
- Типы уранового загрязнения, обнаруженного на заводе фирмы "Kalaye Electric Company" и в "Farayand Technique", отличаются от тех, которые были выявлены на

ЭУОТ в Натанзе, даже при том, что, согласно утверждению Ирана, источник загрязнения в обоих случаях - это импортированные компоненты центрифуги Р-1.

- Пробы окружающей среды, показывающие на наличие урана, обогащенного по U-235 до 36%, почти полностью поступили из одного помещения завода фирмы "Kalaye Electric Company" и с балансировочной машины в "Farayand Technique", которая была перемещена с завода фирмы "Kalaye Electric Company", и в обоих случаях представляется, что загрязнение было большим, чем загрязнение следовыми количествами этого материала⁷. Только пренебрежимо малые следы обогащенного до 36% урана были обнаружены на импортированных компонентах центрифуги Р-1. Уровень загрязнения предполагает присутствие более чем только следовых количеств такого материала⁸.

26. Стремясь разрешить первые два вопроса, то есть, почему загрязнение различно на отечественных и импортированных центрифугах и почему загрязнение в Натанзе отличается от загрязнения, обнаруженного на заводе фирмы "Kalaye Electric Company" и "Farayand Technique", Агентство взяло дополнительные мазковые пробы. Результаты уже имеются, и сейчас Агентство оценивает их.

27. Как отмечалось выше, присутствие 36-процентного ВОУ ограничено одним из помещений в здании 3 на заводе фирмы "Kalaye Electric Company" и на вертикальной балансировочной машине в "Farayand Technique". Присутствие ВОУ обозначено на диаграмме ниже большой группой частиц вокруг 36-процентного U-235. Тот факт, что на импортированных компонентах центрифуги практически никакие другие частицы, подобные этой группе, обнаружены не были, дает основание полагать, что эти компоненты не являются источником 36-процентного ВОУ и что 36-процентный ВОУ оказался в указанном помещении и на балансировочной машине каким-то иным путем.



28. После выпуска последнего доклада Совету Агентство и государство, которое, как представляется, является страной происхождения импортированных центрифуг Р-1, в порядке сотрудничества обменивались результатами своих соответствующих анализов. Это государство сообщило Агентству, что маловероятно, что все обнаруженное в Иране загрязнение могло произойти из этой страны (например, обнаруженная в Иране фракция U-236 значительно выше). Хотя Агентству еще не разрешили отобрать свои собственные пробы на оборудовании или пробы материала в этом государстве, Секретариат и компетентные органы этого

⁷ 28 мая 2004 года Иран заявил, что балансировочная машина с февраля до ноября 2003 года также находилась в Натанзе.

⁸ Обогащенный до 36% уран характерен для ядерного материала, используемого в некоторых исследовательских реакторах за пределами Ирана.

государства обсуждают меры, которые позволили бы провести независимую аутентификацию результатов, полученных этим государством, с тем чтобы дать Агентству возможность добиться прогресса в вопросе о загрязнении. Кроме того, Агентство консультируется с другим государством в целях содействия решению вопросов загрязнения.

29. В соответствии с запросами Агентства, с которыми оно обращалось с августа 2003 года, 4 мая 2004 года Иран предоставил Агентству дополнительную информацию о перемещении импортированных компонентов Р-1. В настоящее время проводится оценка этой информации, а также результатов анализа проб окружающей среды. Вместе с тем, Иран не предоставил никакой информации о происхождении этих компонентов Р-1, которой, как утверждает Иран, он не располагает. Кроме того, хотя ранее Иран определил некоторых посредников, которые обеспечивали поставку компонентов от имени Ирана, никакие дополнительные посредники определены не были.

30. Учитывая результаты анализа проб окружающей среды, о чем говорилось выше, Ирану было предложено предоставить дальнейшую информацию, особенно в свете его заявления о том, что с использованием центрифужной технологии он не обогащал уран выше 1,2% U-235.

31. В апреле 2004 года Агентству было также предложено посетить два места нахождения в Тегеране, которые, согласно заявлению Ирана, были связаны с программой НИОКР в области центрифугирования и где проводились механические испытания роторов центрифуги. В ходе этих посещений были отобраны пробы окружающей среды; результаты их анализа еще не получены. Агентство провело беседы с сотрудниками и подрядчиками ОАЭИ, которые были задействованы в Иранской программе центрифужного обогащения.

32. Как сообщалось в документе GOV/2004/11 (пункты 44–48), в январе 2004 года Иран признал, что в 1994 году он получил из иностранных источников чертежи центрифуги Р-2 и что в 2002 году провел некоторые механические испытания без ядерного материала, используя роторы отечественного изготовления. Иранские компетентные органы заявили, что Иран никаких центрифуг Р-2 или их компонентов из-за границы не получал и что те компоненты, которыми Иран действительно располагал, имеют отечественное происхождение и изготовлены в производственных помещениях одной из частных компаний.

33. В последующем разъяснении Иран указал, что чертежи Р-2 были получены приблизительно в 1995 году, что никакая фактическая работа не началась до 2001 года и что механические испытания композитных роторов для Р-2 начались только в 2002 году. В свете материальных затрат на получение рабочих чертежей центрифуги Р-2 и технических мощностей, которые тогда имелись в Иране, эксперты Агентства по центрифужному обогащению имеют некоторые вопросы, касающиеся заявления Ирана о том, что, хотя рабочие чертежи были приобретены приблизительно в 1995 году, до 2001 года никаких фактических работ не начиналось, а механические испытания композитных роторов для Р-2 начались только в 2002 году. Эксперты выразили сомнение относительно осуществимости выполнения таких испытаний — что требовало закупок частей за границей и изготовления корпусов и компонентов центрифуги — в период менее одного года. 30 мая 2004 года Иран предоставил дополнительную информацию относительно хронологии экспериментов с Р-2, которая в настоящее время оценивается.

34. По запросу Агентства Иран предоставил Агентству доступ к документам, которые, как утверждалось, являются оригиналом технических чертежей Р-2, полученных от иностранных посреднических источников. По данным, поступившим от иранских компетентных органов, никаких электронных копий чертежей Р-2 Иран не получал. Изучив чертежи, эксперты Агентства по центрифугам сделали вывод о том, что они имеют то же происхождение, что и чертежи, предоставленные Социалистической Народной Ливийской Арабской Джамахирии.

35. В апреле 2004 года Иран сообщил Агентству, что в реальности он импортировал некоторые компоненты, имеющие отношение к его деятельности по обогащению с помощью Р-2. Агентство запросило более подробную информацию об импорте этих компонентов и любую дополнительную информацию, относящуюся к их приобретению и приобретению любых других соответствующих компонентов.

36. 28 мая 2004 года в ответ на этот запрос Иран заявил, что частная компания в Тегеране, которая производила компоненты Р-2, направила европейскому посреднику запрос относительно приобретения 4000 магнитов со спецификациями, подходящими для использования в центрифугах Р-2. Иран заявил, что на практике эта иностранная компания никаких магнитов Ирану не поставила, но что магниты, соответствующие центрифугам Р-2, были закуплены у азиатских поставщиков. Агентство запросило более подробную информацию и объяснения в отношении того, как такие усилия по закупке соответствуют заявленным малым масштабам его программы НИОКР по центрифуге Р-2. В ходе обсуждений, проведенных с Агентством 30 мая 2004 года, владелец этой частной компании подтвердил, что он упомянул посреднику о возможности будущих закупок большего количества магнитов для центрифуги Р-2, чем первоначальные 4000 штук. Он заявил, что большее количество магнитов было упомянуто для того, чтобы привлечь внимание посредника, намекая, что затем последуют более крупные заказы. В ходе этих обсуждений Иран предоставил Агентству также другую дополнительную информацию, касающуюся его деятельности по закупкам, и теперь она оценивается.

37. Кроме того, Агентство рассмотрело контракт, заключенный ОАЭИ с упомянутой выше частной компанией, на проведение механических испытаний композитного ротора для центрифуги, являющейся модификацией центрифуги Р-2. Одно из условий этого контракта предусматривало, что подрядчик должен подготовить технический доклад о ходе работы и представить его ОАЭИ. В ответ на запрос Агентства предоставить ему доступ к этому докладу Агентству был показан доклад, написанный на фарси, и был сделан устный перевод предоставленного текста. Однако этот документ не был докладом о ходе работы, отражающим достижения программы разработки и запрошенным Агентством, а техническим докладом о теории центрифуг и выводах по итогам этих теоретических исследований. В этом докладе не приводилось никаких подробностей относительно количества собранных центрифуг и испытаний или итогов таких испытаний. Подрядчик утверждал, что он все еще преодолевает разногласия с ОАЭИ относительно причитающейся ему платы и что поэтому он отказывается представлять недостающую информацию.

38. Эта информация была обсуждена с иранскими должностными лицами, и были запрошены дальнейшие объяснения.

С.2. Лазерное обогащение

39. Как сообщалось в документе GOV/2004/11 (пункты 49–55), Агентство продолжало свою оценку информации и результатов проверки в связи с осуществлением Ираном программы AVLIS, о которой он заявил Агентству в октябре 2003 года.

40. Во время посещения Ирана экспертами Агентства по лазерному обогащению в апреле/мае 2004 года Иран сотрудничал с Агентством, предоставляя соответствующую информацию, в том числе документацию, и разрешая проводить собеседования с учеными, принимавшими участие в лазерных экспериментах в КЛР в 90-х годах прошлого века. Эксперты Агентства пришли к выводу, что производительность оборудования AVLIS, использовавшегося в этих экспериментах, составляет примерно несколько миллиграммов урана в день. Хотя Иран ранее

указывал Агентству, что он был способен достигать уровней обогащения, немногим превышающих 3%, иранские официальные лица в ходе обсуждений с Агентством в начале мая 2004 года заявили, что они могли достигать средних уровней обогащения от 8% до 9%, а в отношении некоторых проб приблизительно до 15%. На совещании 21 мая 2004 года Иран предложил разъяснение, что более высокие уровни обогащения являлись следствием первоначальных экспериментов по наладке оборудования AVLIS и что лицам, проводившим эксперименты, не представлялось возможным заранее знать или контролировать диапазон обогащения всего материала. Эксперты Агентства изучают это разъяснение.

41. Агентство было также информировано о том, что в рамках контракта с поставщиком оборудования некоторые пробы, отобранные в ходе осуществления проекта AVLIS, были направлены на анализ в лабораторию поставщика. Для окончательной оценки экспериментов, проводившихся в КЛР, необходимо получить дополнительную информацию из этой аналитической лаборатории. Хотя количества задействованного материала измерялись только масштабами миллиграммов, Ирану следовало бы включить в свое заявление от 21 октября 2003 года ссылки на более высокие уровни обогащения и на отправку проб для анализа.

42. Во время командировок, состоявшихся в апреле и мае, инспектора и эксперты по лазерному обогащению провели также собеседования с персоналом, принимавшим участие в экспериментах по обогащению и связанных с этим НИОКР в Лашкарабаде и Центре лазерных исследований (ЦЛИ) в Тегеране. На основе информации, представленной Ираном, и осмотра оборудования, к которому был разрешен доступ в Карадже, эксперты Агентства пришли к выводу, что производительность более крупной установки AVLIS в Лашкарабаде составляла около 1 грамма урана в час, но непрерывная эксплуатация не представлялась возможной. Благодаря сотрудничеству со стороны Ирана, Агентство смогло взять пробы на некоторых внутренних частях лазерного оборудования, в том числе на коллекторных пластинах, которые были доставлены в лабораторию Агентства для анализа. Результаты химического анализа этих проб будут использованы для подкрепления утверждений Ирана относительно AVLIS, содержащихся в его заявлении от 21 октября 2003 года.

43. 3 марта 2004 года Агентство направило Ирану письмо, в котором предложило разъяснить информацию, относящуюся к его программе лазерного обогащения, в частности в том, что касается подготовки кадров в другом государстве и поставки этим государством специального оборудования (эксимерных лазеров). Во время командировки, состоявшейся в апреле/мае 2004 года, эксперты по лазерному обогащению смогли получить доступ к лазерному оборудованию, которое было заявлено Ираном в качестве части НИОКР по термоядерному синтезу. Эксперты Агентства пришли к выводу, что эти лазеры не пригодны для использования с целью обогащения урана.

44. Иран предоставил Агентству копию выдержек из контракта, имеющего отношение к подготовке за рубежом иранских специалистов по лазерам.

45. Как отмечалось в документе GOV/2003/63 (пункт 42), Иран продолжает свои НИОКР по лазерам на парах меди. В мае 2004 года представители Агентства посетили ЦЛИ, где разрабатываются пульсирующие (250 наносекунд) лазеры NdYAG, которые могут полезными для программы Ирана AVLIS, если будет сокращена длительность импульса.

D. Программа по тяжеловодному реактору

46. После направления Агентством запроса относительно предпринимавшихся Ираном усилий по импорту горячих камер для использования в связи с созданием иранского ядерного исследовательского реактора (ИР-40), начало сооружения которого в настоящее время намечено на июнь 2004 года, а также предложений представить информацию о конструкции, относящуюся к таким горячим камерам, Иран заявил в октябре 2003 года, что для этого проекта предусматриваются две горячие камеры, но ни информации о конструкции, ни детальной информации о размерах или принципиальной схеме горячих камер у него нет. Иран позднее указал, что у него имеются предварительные планы построить на площадке в Эраке дополнительное здание с горячими камерами для производства "долгоживущих" радиоизотопов.

47. Предоставленная Агентству другим государством информация об усилиях, предпринимавшихся Ираном с целью приобретения манипуляторов для горячих камер, указывает на то, что согласно спецификациям горячих камер толщина стены должна составлять приблизительно 1,4 метра, что несколько превышает размер, необходимый для заявленного производства изотопов, и более характерно для размера, который требуется для обращения с отработавшим топливом.

48. В апреле 2004 года Агентство запросило обновленную информацию о конструкции ИР-40. Оно повторило также свой запрос относительно информации о конструкции горячих камер.

49. 13 мая 2004 года Агентство получило обновленную информацию о конструкции ИР-40. В представленных им документах Иран указал, что ввиду затруднений, связанных с получением технической информации и последующей закупкой манипуляторов и экранированных окон, вопрос о сооружении горячих камер для производства "долгоживущих" радиоизотопов более не рассматривается.

E. Приостановление связанной с обогащением деятельности и деятельности по переработке

E.1. Масштабы приостановления

50. Как сообщил Генеральный директор в своем докладе на заседании Совета управляющих в ноябре 2003 года, Иран информировал его 10 ноября 2003 года о своем решении приостановить связанную с обогащением деятельность и деятельность по переработке.

51. В своей вербальной ноте от 29 декабря 2003 года Иран далее информировал Агентство, что с немедленным вступлением в силу принятого решения он:

- приостановит эксплуатацию и/или испытания любых центрифуг с ядерным материалом или без него на ЭУОТ в Натанзе;
- приостановит дальнейшее введение ядерного материала в любые центрифуги;
- приостановит установку новых центрифуг на ЭУОТ и установку центрифуг на заводе по обогащению топлива (УОТ) в Натанзе; и

- удалит ядерный материал из любой установки для центрифужного обогащения, если это возможно и в той степени, в какой это практически осуществимо.

52. В своем сообщении от 29 декабря 2003 года Иран указал также, что: в настоящее время у него нет установок для газоцентрифужного обогащения какого-либо типа ни в каком другом месте нахождения в Иране, кроме установки в Натанзе, которая находится сейчас в стадии строительства, и при этом он не имеет планов строительства в течение периода действия данного приостановления новых установок, способных осуществлять изотопное разделение; он демонтировал свои проекты лазерного обогащения и снял все имеющее к этому отношение оборудование; и он не строит и не эксплуатирует никакую установку для выделения плутония.

53. Кроме того, в своем сообщении от 29 декабря 2003 года Иран заявил также, что: в период приостановления Иран не намеревается заключать новые контракты на изготовление центрифуг и их компонентов; Агентство может полностью контролировать хранение всех центрифуг, собранных в течение периода приостановления; Иран не намеревается импортировать центрифуги или их компоненты, или сырьевой материал для процессов обогащения в течение периода приостановления; и “в Иране отсутствует производство сырьевого материала для процессов обогащения”.

54. 24 февраля 2004 года Иран информировал Агентство, что к первой неделе марта будут даны указания выполнить дальнейшие решения, добровольно принятые Ираном: i) приостановить сборку и испытания центрифуг, и ii) в максимально возможной степени приостановить отечественное производство компонентов центрифуг, в том числе компонентов, имеющих отношение к существующим контрактам. Иран также информировал Агентство, что любые компоненты, изготовленные в соответствии с существующими контрактами, действие которых не может быть приостановлено, будут храниться под печатями Агентства. Иран предложил Агентству провести проверку этих мер. Иран также подтвердил, что приостановление работ по обогащению относится ко всем установкам в Иране.

55. В своей направленной Агентству вербальной ноте от 15 марта 2004 года Иран заявил, что проведение Агентством проверки приостановления производства компонентов центрифуг может начаться с 10 апреля 2004 года. Однако, как заявил Иран, ввиду споров между ОАЭИ и некоторыми из его частных подрядчиков три частные компании продолжали производство в апреле. Агентство не получило никакой дальнейшей информации, которая бы свидетельствовала о том, что эти частные компании приостановили свою деятельность по производству компонентов центрифуг.

Е.2. Деятельности по проверке

56. Подход Агентства к проверке решения Ирана приостановить некоторые виды деятельности необходимо рассматривать с учетом ряда соображений, включая следующие:

- Проверка ограничена теми площадками, которые были определены Ираном. Поэтому существенные затраты Агентством времени и ресурсов для проведения интенсивной проверки на этих площадках могут иметь сомнительное значение с учетом того, что Агентство не может обеспечить какой-либо уверенности в том, что производство компонентов не осуществляется в других местах на территории этой страны. Таким образом, подход, применяемый Агентством к проверке приостановления производства компонентов по согласованию с компетентными органами Ирана, основывается главным образом на посещениях с краткосрочным уведомлением некоторых объектов.

- Некоторые подлежащие приостановлению виды деятельности, такие, как производство компонентов, в действительности трудно проверить. Уверенность, которую может обеспечить Агентство, имеет иной характер, чем та, которая достигается в отношении обнаружения переключения ядерного материала.

57. Каскадный зал ЭУОТ продолжает оставаться под наблюдением Агентства и весь заявленный сырьевой материал UF_6 по-прежнему им опечатан. Все устройства для сохранения и наблюдения проверяются во время ежемесячных инспекций, последняя из которых состоялась 15-16 мая 2004 года, подтверждая нерабочий статус установки.

58. В результате проведенной деятельности по проверке Агентство может подтвердить, что эксплуатация или испытания любых центрифуг - как с ядерным материалом, так и без него - на ЭУОТ не производились; что новых центрифуг на ЭУОТ установлено не было; что никаких центрифуг на УОТ установлено не было; и что никакой ядерный материал не был введен ни в какие центрифуги, которые были заявлены Агентству.

59. Кроме того, Агентство посредством проведения инспекций, организации посещений с целью проверки информации о конструкции и осуществления дополнительного доступа продолжает проверять:

- Статус снятой с эксплуатации демонтированной экспериментальной установки по обогащению на заводе фирмы "Kalaye Electric Company" в Тегеране. Последние посещения этого завода состоялись 13 и 22 мая 2004 года.
- Статус снятой с эксплуатации экспериментальной установки AVLIS в Лашкарабаде и снятой с эксплуатации установки AVLIS и установки для молекулярного лазерного разделения изотопов (MLIS) в ТЦЯИ, а также имеющего отношение к AVLIS и MLIS демонтированного оборудования, которое хранится в настоящее время в Карадже. Последние посещения этих объектов состоялись 10 и 11 мая 2004 года.
- Отсутствие производства UF_6 на УКУ и металлического урана на УКУ и в ТЦЯИ. Последние посещения этих объектов состоялись между 26 апреля и 5 мая 2004 года.

60. Что касается последнего пункта, то Иран начал горячие испытания двух блоков на УКУ. Как отмечается выше в пункте 7 настоящего Приложения, Агентство в своем письме от 7 мая 2004 года уведомило Иран о том, что, учитывая количества соответствующего ядерного материала, горячие испытания третьего блока УКУ - блока для производства UF_6 - с газообразным UF_6 с технической точки зрения можно было бы расценить как производство сырьевого материала для процессов обогащения.

61. В письме от 18 мая 2004 года Иран заявил, что "решение, принятое в отношении добровольного и временного приостановления, основывается на четко определенных рамках, которые не включают приостановление производства UF_6 ". Это расходится с предыдущим пониманием Агентством решения Ирана, заявленным в докладе Генерального директора на заседании Совета в ноябре 2003 года (документ GOV/2003/75, пункт 19) и отмеченным в докладе Генерального директора на заседании Совета в марте 2004 года (документ GOV/2004/11, пункт 66), а также изложенным в письме Агентства Ирану от 5 декабря 2003 года, в котором Агентство стремилось получить подтверждение Ирана относительно того, что он в дальнейшем будет действовать на основе прилагавшегося плана, подготовленного Агентством, где, в частности, предусматривалось приостановление производства сырьевого материала для процессов обогащения.

62. Иран продолжал монтаж роторов для центрифуг Р-1 до апреля 2004 года, когда он объявил о том, что прекратит эту работу. Общее количество роторов для центрифуг Р-1, проверенных сотрудниками Агентства во время их посещения в феврале 2004 года, составило 855. После этого оператор заявил, что было смонтировано еще 285 роторов. Во время посещения в апреле сотрудники Агентства проверили в общей сложности 1140 смонтированных роторов для центрифуг Р-1.

63. Во время посещения в апреле сотрудниками Агентства были рассмотрены контракты на производство в Иране компонентов для центрифуг Р-1. Ирану было предложено заявить Агентству общее количество таких импортированных в Иран и изготовленных там компонентов, с тем чтобы Агентство могло составить их инвентарный список. Большинство компонентов отечественного производства для центрифуг Р-1 были переданы в Натанз.

64. Иран предоставил Агентству инвентарный список импортированных и произведенных в стране компонентов центрифуг. Во время своих посещений в мае 2004 года инспектора Агентства составили инвентарный список основных компонентов и опечатали их внутри контейнеров. Из 402 смонтированных роторов 392 были опечатаны Агентством. Иран обратился с просьбой о том, чтобы небольшое количество основных компонентов, а также 10 смонтированных роторов были оставлены неопечатанными для обеспечения возможности продолжения НИОКР по центрифугам на фирме “Kalaye Electric Company” и в Натанзе. Иран заявил, что его обязательства по добровольному приостановлению не охватывают НИОКР, однако эти неопечатанные предметы будут по запросу предоставлены в распоряжение Агентства, с тем чтобы позволить ему обеспечить уверенность в том, что они не используются в деятельности, не совместимой с обязательствами Ирана.

65. Ряд оправок и литейных форм, используемых для изготовления некоторых основных компонентов, были также переданы в Натанз. Эти предметы, а также мартенситностареющая сталь и высокопрочный алюминий были опечатаны Агентством 31 мая и 1 июня 2004 года. В Натанзе и в филиале “Farayand Technique” Агентством были опечатаны вертикальные и горизонтальные балансировочные машины, а также испытательные стенды для центрифуг. В Натанзе Агентство опечатало также инженерно-технические приспособления и измерительные приборы, которые использовались для контроля качества.

66. После февраля 2004 года сотрудники Агентства посетили ряд заводов, которые, по заявлению Ирана, были связаны с производством компонентов для центрифуг Р-1. Однако, как отмечается выше, деятельность по производству компонентов центрифуг не была приостановлена на трех частных заводах.

67. 22 мая 2004 года Иран и Агентство достигли соглашения по поводу предложения Агентства относительно частоты посещений в течение следующих двенадцати месяцев для проверки приостановления производства компонентов газоцентрифужного обогащения на девяти площадках, заявленных Ираном как имеющих отношение к такой деятельности. В результате достижения этого соглашения проводятся посещения трех площадок ООП в течение недели, начиная с 31 мая 2004 года.

68. Что касается переработки, то Агентство продолжало проверять использование и сооружение заявленных горячих камер, включая оборудование, которое ранее использовалось для экспериментов по выделению плутония в ТЦЯИ, ИЦЯТ, Карадже и Эраке. Кроме того, Агентство провело инспекции и проверку информации о конструкции в ЛДХ в поддержку своей проверки приостановления переработки.